

il-Polonja-Gdynia: Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor

OJ S 69/2016 08/04/2016

Avviż ta' informazzjoni minn qabel

Servizzi

Direttiva 2004/18/KE

Taqsimi I: Awtorit  kontraenti

---

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: Zarząd Dróg i Zieleni

Indirizz postali: ul.10 Lutego 24

Belt: Gdynia

Kodiċi postali: 81-364

Pajjiż: Il-Polonja

Persuna ta' kuntatt: j.w.

Għall-attenzjoni ta': Dorota Tużnik

Posta elettronika: [refzampub@zdiz.gdynia.pl](mailto:refzampub@zdiz.gdynia.pl)

Telefown: +48 587612085

Faks: +48 586622841

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ġenerali tal-awtorit  kontraenti: [www.zdiz.gdynia.pl](http://www.zdiz.gdynia.pl)

**Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn:**

l-indirizz imsemmi hawn fuq

**I.2. Tip ta' awtorit  kontraenti**

Aġenzija/uffiċċju reġjonali jew lokali

**I.3. Attivit  ewlenija**

Servizzi pubbliċi ġenerali

**I.4. Għoti tal-kuntratt f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn**

L-awtorit  kontraenti qed tixtri f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn: le

**Taqsimi II.B: Għan tal-kuntratt - Provvisti jew servizzi**

---

**II.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorit  kontraenti**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020, z podziałem na osiem częsci.

**II.2. Tip ta' kuntratt u l-post tal-kunsinna jew tal-eżekuzzjoni**

Kategorija tas-servizz Nru 16: Servizzi ta' rimi ta' dranaġġ u skart; servizzi ta' ħarsien tas-saħħa u oħrajn simili

Miasto Gdynia.

**II.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas**

Il-ksib jinvolvi t-twaqqif ta' qafas ta' ftehim: le

**II.4. Deskrizzjoni qasira tan-natura u l-kwantit  jew il-valur tal-provvisti jew servizzi**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020, z podziałem na osiem częsci.

**Lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum flottijiet: iva

## **II.5. Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

## **II.6. Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti**

15.11.2016

## **II.7. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: Ie

## **II.8. Informazzjoni addizzjonali**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020, z podziałem na osiem części.

Informazzjoni dwar il-lottijiet Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 1

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

### **1) Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

### **2) Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

### **3) Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

### **4) Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

### **5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 2

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

### **1) Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

### **2) Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

**3) Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**4) Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

**5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 3

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.03.2020r.

**1) Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**2) Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

**3) Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**4) Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

**5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 4

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**1) Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**2) Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif

u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

**3) Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**4) Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

**5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 5

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**1) Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**2) Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

**3) Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**4) Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

**5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 6

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**1) Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**2) Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

### 3) **Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

### 4) **Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

### 5) **Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 7

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

#### 1) **Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 01.04.2017r do 31.03.2020r.

#### 2) **Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

### 3) **Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

### 4) **Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

### 5) **Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti:

Nru tal-lott: 8

Titlu tal-lott: Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

#### 1) **Deskrizzjoni qasira**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

#### 2) **Kodiċi(jiet) CPV**

77310000 Servizzi tat-tħawwil u l-manutenzjoni ta' oqsma ħodor, 77341000 Żbir tas-siġar, 77342000 Tberfil ta' l-irpar bl-arbuxelli, 90000000 Servizzi ta' drenaġġ, skart, tindif u ambjentali, 90511300 Servizzi ta' ġbir ta' skart ħafif, 90620000 Servizzi tat-tindif tal-borra, 90630000 Servizzi tat-tindif tas-silġ, 90611000 Servizzi tat-tindif tat-toroq, 90612000 Servizzi tal-knis tat-toroq

### 3) **Kwantità jew ambitu**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020.

**4) Indikazzjoni dwar data differenti għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u/jew it-tul ta' zmien tal-kuntratt**

Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti: 15.11.2016

**5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet**

**Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

**III.1. Il-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

**III.1.1. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arrangamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom**

**III.2. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

**III.2.1. Informazzjoni dwar kuntratti riżervati**

**Taqsimha VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

**VI.1. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

**VI.2. Informazzjoni addizzjonali**

Konserwacja bieżąca terenów zieleni miejskiej oraz utrzymanie czystości na terenie miasta Gdyni, w okresie od 1.4.2017 do 31.3.2020 z podziałem na części.

**VI.3. Informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali**

**VI.4. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

6.4.2016